

Materiál na rokovanie orgánu:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy (2022 - 2026)

ktoré sa koná dňa: 30.04.2026

Návrh na ukončenie nájomného vzťahu k pozemku v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, Bučínová ulica, dohodou o skončení nájmu nehnuteľnosti prenajatej zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0060 06 00, uzatvorenej so Zuzanou Blahovou

Predkladateľ:

Tak ako je uvedené v Sumárnom krycom liste

Zodpovedný:

Ing. Janka Bargerová, riaditeľka sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Dávid Masica

vedúci oddelenia nájomov nehnuteľností

JUDr. Lívia Mišúňová

oddelenie nájomov nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Žiadosť o ukončenie nájmu s prílohami
4. Návrh dohody o skončení nájmu

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

schvaľuje

dohodu o skončení nájmu nehnuteľnosti prenajatej zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0060 06 00, uzatvorenej so Zuzanou Blahovou, Bratislava, podľa § 10 ods. 6 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 342/2023 zo dňa 26. 10. 2023,

s podmienkou:

Dohoda o skončení nájmu bude nájomcom podpísaná do 120 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Pozemok registra „C“ KN parc. č. 491/54 vo výmere 33 m², ktorý zodpovedá časti pozemku reg. „E“ parc. č. 9-122 zapísaného na LV č. 270, v k. ú. Vrakuňa.

ŽIADATEĽ:

Zuzana Blahová

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

Pozemok reg. „C“ KN parc. č. 491/54 (zodpovedá časti pozemku reg. „E“ KN parc. č. 9-122, zapísaného na LV č. 270)

parc. č.	druh pozemku	celková výmera	výmera na prenájom
491/54		1 251 m ²	33 m ²
		spolu celkom	33 m²

Pozemok je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy.

ÚČEL: vybudovanie obchodných priestorov – kvetinárstva a predajne textilu

DOBA NÁJMU: doba neurčitá

SKUTKOVÝ STAV

Nájomca - Zuzana Blahová, doručil hlavnému mestu ako prenajímateľovi žiadosť o ukončenie nájmu pozemku prenajatého Zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0060 06 00 (ďalej len „zmluva“). Nájomca uhradil nájomné podľa zmluvy do konca roka 2025. Ukončenie nájmu dohodou predkladáme z dôvodu predaja nebytového priestoru – predajne kvetinárstva tretiemu subjektu ku dňu 16.11.2025. Nový vlastník nebytového priestoru už doručil hlavnému mestu žiadosť o nájom pozemku.



MAG0P01348BU

Zuzana Bláhova, [REDACTED]

Magistrát hl.mesta Bratislava

Primaciálne námestie 1

Oddelenie nájmu nehnuteľností

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
02 -02- 2026 -10-	
Podateľské číslo: 02069	Číslo spisu: 50567/2016
Prílohy/lísty:	Vybavuje: [Signature]

02.02.2026

Žiadosť o ukončenie nájmu

Žiadam Vás o ukončenie nájmu – Zmluva o nájme pozemku č.08-0060-06-00 zo dňa 10.3.2006

na pozemku č.491/54 o výmere 33 m2 na [REDACTED]

priestor kvetinárstvo z dôvodu predaja nehnuteľnosti č.vkladu V 26550/2025.

Za kladné vybavenie žiadosti ďakujem

S úctou Zuzana Bláhova

V Bratislave 02.02.2026

Kontakt

Prílohy Kúpno predajná zmluva

Rozhodnutie č.vkladu V 26550/2025

Zmluva o nájme pozemku

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA NEBYTOVÉHO PRIESTORU (KÚPNA ZMLUVA)

uzavretá v zmysle § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení
a v súlade s ustanoveniami zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov
v platnom znení

v Bratislave, dňa 03.10.2025 medzi

PREDÁVAJÚCIM

Meno a priezvisko: **Zuzana Blahová, rod.**

Trvale bytom: [REDAKOVANÉ]

Dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]

Rodné číslo: [REDAKOVANÉ]

Štátne občianstvo: [REDAKOVANÉ]

(ďalej aj ako „predávajúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

a KUPUJÚCIM

Meno a priezvisko: **Petra Sadloňová, rod.**

Trvale bytom: [REDAKOVANÉ]

Dátum narodenia: [REDAKOVANÉ]

Rodné číslo: [REDAKOVANÉ]

Štátne občianstvo: [REDAKOVANÉ]

(ďalej aj ako „kupujúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

(predávajúci a kupujúci ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

ČLÁNOK I PREDMET ZMLUVY

1./ Predmetom tejto kúpnej zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva z predávajúceho v podiele 1/1 k nehnuteľnostiam na kupujúceho, a to nehnuteľností, ktoré sa nachádzajú v okrese Bratislava II, obec Bratislava – Vrakuňa, v katastrálnom území **Vrakuňa**, vedené Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, v súčasnosti zapísané na **liste vlastníctva číslo [REDAKOVANÉ] (čiasočný)**, nasledovne:

- **nebytový priestor č. 2**, nachádzajúci sa na prízemí bytového domu s popisom stavby „Bučinová [REDAKOVANÉ], so súpisným číslom [REDAKOVANÉ] vo vchode Bučinová [REDAKOVANÉ] postavený na pozemkoch parcely registra „C“, číslo parcely 491/44, č. 491/45, č. 491/53 a č. 491/210,
- podiel priestoru na spoločných častiach, spoločných zariadeniach domu a na príslušenstve o veľkosti 5017/402698 - in k celku

(ďalej aj ako „nehnutel'nosť 1“ v príslušnom gramatickom tvare)

2./ Predmetom tejto kúpnej zmluvy je aj odplatný prevod vlastníckeho práva z predávajúceho v podiele 5017/402698 k nehnuteľnostiam na kupujúceho, a to nehnuteľností, ktoré sa nachádzajú v okrese Bratislava II, obec Bratislava – Vrakuňa, v katastrálnom území **Vrakuňa**, vedené Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, v súčasnosti zapísané na **liste vlastníctva číslo 4058 (čiasočný)**, nasledovne:

- pozemok parcely registra „C“, č. parcely 491/44 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 361 m², pozemok parcely registra „C“, č. parcely 491/45 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 365 m²

(ďalej aj ako „nehnutel'nosť 2“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej spolu „nehnutel'nosť 1“ a „nehnutel'nosť 2“ aj ako „nehnutel'nosti“ v príslušnom gramatickom tvare)

3./ Predávajúci prevádza na kupujúceho vlastnícke práva k nehnuteľnostiam tak ako je špecifikované v ods. 1 a ods. 2 tohto článku zmluvy so všetkými súčasťami a príslušenstvom (ďalej aj ako „predmet prevodu“) a kupujúci kupuje prevádzané nehnuteľnosti do svojho vlastníctva, a to nehnuteľnosť 1 v podiele 1/1 a nehnuteľnosť 2 v podiele 5017/402698, a zaväzuje sa zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu.

ČLÁNOK II

POPIS A ROZLOHA NEBYTOVÉHO PRIESTORU

- 1./ **Nebytový priestor č. 2** je špecifikovaný v článku I ods. 1 tejto zmluvy a pozostáva z dvoch (2) miestností a príslušenstva. Príslušenstvom nebytového priestoru je kúpeľňa, WC.
- 2./ Celková výmera podlahovej plochy nebytového priestoru s príslušenstvom je **50,17 m²**.
- 3./ Súčasťou nebytového priestoru je všetka jeho vnútorná inštalácia, rozvody vody, rozvody ústredného kúrenia.
- 4./ Vlastníctvo nebytového priestoru vrátane jeho vybavenia a príslušenstva je ohraničené vstupnými dverami do nebytového priestoru vrátane zárubní a hlavnými uzatváracími ventilmi prívodu teplej a studenej vody, elektrickými poistkami pre nebytový priestor.
- 5./ Priečka oddeľujúca prevádzaný nebytový priestor od priestoru susediaceho s prevádzaným nebytovým priestorom je v podielovom spoluvlastníctve vlastníka prevádzaného nebytového priestoru a vlastníka susedného priestoru.

ČLÁNOK III

URČENIE A POPIS SPOLOČNÝCH ČASTÍ DOMU, SPOLOČNÝCH ZARIADENÍ DOMU A PRÍSLUŠENSTVA

- 1./ S vlastníctvom nebytového priestoru je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí, spoločných zariadení domu a príslušenstva.
 - a) Spoločnými časťami bytového domu sú časti domu nevyhnutné pre jeho bezpečnosť a podstatu, ktoré sú určené na spoločné užívanie, a to: základy, strechy, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodištia, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie, zvislé nosné konštrukcie, ako aj miestnosť domu, ktorá je určená na spoločné užívanie a umiestnenie technologických zariadení a to práčovňa, sušiareň, kočíkareň, žehliareň, miestnosť pre mopedy.
 - b) Spoločnými zariadeniami bytového domu sú technologické zariadenia určené na spoločné užívanie a slúžia výlučne tomuto domu a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo neho a sú to a to: výtahy, bleskozvod, vodovodné, teplotnosné, kanalizačné, elektrické, telefónne a plynové domové prípojky.
 - c) Príslušenstvom bytového domu sú stavby umiestnené na príslušnom pozemku, ktoré sú určené na spoločné užívanie a slúžia výlučne tomuto domu, pričom nie sú stavebnou súčasťou domu, pričom bytový dom nemá také stavby.
- 2./ Predávajúci spolu s nebytovým priestorom prevádza na kupujúceho aj spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, spoločných zariadeniach domu a na príslušenstve na nehnuteľnosti 1 v podiele tak ako je uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV

ÚPRAVA PRÁV K POZEMKOM

- 1./ Pozemky parcely registra „C“, číslo parcely 491/44 a č. 491/45, na ktorých je bytový dom so súpisným č. [REDAKOVANÉ] príslušenstvo domu postavené sú evidované na LV č. [REDAKOVANÉ] a sú predmetom prevodu podľa tejto kúpnej zmluvy v podiele tak ako je uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy.

2./ Pozemok parcely registra „C“, číslo parcely 491/53, na ktorom je bytový dom so súpisným č. [REDAKOVANÉ] a príslušenstvo domu postavené je evidovaný na LV č. [REDAKOVANÉ], a nie je predmetom prevodu podľa tejto kúpnej zmluvy.

3./ Pozemok parcely registra „C“, číslo parcely 491/210, na ktorom je bytový dom so súpisným č. [REDAKOVANÉ] a príslušenstvo domu postavené nie je evidovaný na liste vlastníctva a nie je predmetom prevodu podľa tejto kúpnej zmluvy.

ČLÁNOK V SPRÁVA DOMU

1./ Predávajúci oznámil kupujúcemu, že správu bytového domu na základe zmluvy o výkone správy vykonáva SPOKOJNÉ BÝVANIE s.r.o., so sídlom Bebravská 34,821 07 Bratislava IČO: 35 815 329 (ďalej len „správca“).

2./ Kupujúci vyhlasuje, že prístupuje k zmluve o výkone správy so správcom uvedeným v ods. 1 tohto článku tejto kúpnej zmluvy.

ČLÁNOK VI VYHLÁSENIA, ŤARCHY A VECNÉ BREMENÁ

1./ Predávajúci pred podpisom tejto kúpnej zmluvy predložil kupujúcemu písomné vyhlásenie správcu v zmysle § 5 ods. 2 zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v platnom znení, že vlastník nebytových priestorov nemá žiadne nedoplatky na úhradách za plnenia spojené s užívaním nebytových priestorov a na tvorbe fondu prevádzky, údržby a opráv.

2./ Predávajúci oboznámil kupujúceho o ťarchách, vecných bremenách a iných údajoch, ktoré spočívajú na prevádzaných nehnuteľnostiach a sú zapísané na predmete prevodu pre katastrálne územie Vrakuňa, nasledovne:

- a) na LV č. 3460: Záložné právo v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov podľa §15 zák.č.182/93 Z.z. v znení zák.č.151/95 Z.z.,
- b) na LV č. 3460 v časti iné údaje: Právo stavby na pozemku podľa §23 ods.5 zákona č.182/93 Z.z.,
- c) na LV č. 3460 v časti iné údaje: Doplnenie podľa opravy zrejmej nesprávnosti podľa 424406-Št zo dňa 14.11.2006.

3./ Predávajúci vyhlasuje, že je vlastníkom prevádzaných nehnuteľností uvedených v článku I tejto kúpnej zmluvy, a že:

- a) na prevádzaných nehnuteľnostiach neviazu žiadne dlhy, prevádzané nehnuteľnosti nie sú zaťažené žiadnymi ťarchami, bremenami ani vadami, ani žiadnymi právami tretích osôb, okrem uvedených v tejto zmluve;
- b) vo vzťahu k prevádzaným nehnuteľnostiam neprebiehajú žiadne správne, súdne, reštitučné, exekučné, ani iné konania, ktoré by obmedzovali jeho dispozičné právo, okrem uvedených v tejto zmluve;
- c) k prevádzaným nehnuteľnostiam neboli a nebudú zriadené žiadne predkupné práva, zabezpečovacie prevody práv, opcie, zmluvy o budúcej zmluve, nájomné zmluvy, iné práva užívania, nebol a nebude podaný žiaden návrh na vklad, návrh alebo podnet na záznam alebo poznámku, okrem uvedených v tejto zmluve;
- d) nie sú proti predávajúcemu vedené žiadne správne, súdne, rozhodcovské, exekučné, konkurzné, reštrukturalizačné ani iné konania, ani takéto konania nehrozia;
- e) vlastnícke právo k nehnuteľnostiam a výkon všetkých jeho imanentných súčastí, najmä právo nehnuteľnosti užívať a prevádzať nie je obmedzené žiadnym zmluvným vzťahom, dohodou

alebo jednostranným vyhlásením voči tretej osobe, či už v ústnej alebo písomnej forme, okrem uvedených v tejto zmluve;

f) neuzavrel zmluvu o prevode vlastníctva ani neuzatvorí inú zmluvu ohľadne prevodu alebo zaťaženia prevádzaných nehnuteľností s inou osobou, nezamíchal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie z tejto kúpnej zmluvy, okrem uvedených v tejto kúpnej zmluve.

4./ V prípade, ak sa niektoré z vyhlásení predávajúceho uvedených v ods. 3 tohto článku tejto kúpnej zmluvy ukážu v budúcnosti ako nepravdivé, kupujúci má právo na odstúpenie od tejto kúpnej zmluvy, vrátenie všetkých poskytnutých plnení a nárok na náhradu škody.

ČLÁNOK VII **CENA PREDMETU ZMLUVY**

1./ Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v článku I tejto kúpnej zmluvy kupujúcemu za dohodnutú kúpnu cenu v sume **120.000,- €** (slovom stodvadsaťtisíc EUR) (ďalej len „**kúpna cena**“) a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť túto kúpnu cenu predávajúcemu podľa ustanovení tejto kúpnej zmluvy.

2./ Kupujúci pred podpisom tejto kúpnej zmluvy zaplatil preddavok na kúpnu cenu v sume **4.800,- €** (slovom štyritisícosemsto EUR) a predávajúci svojim podpisom na tejto kúpnej zmluve potvrdzuje zaplatenie uvedenej časti kúpnej ceny.

3./ Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci uhradí zvyšnú časť dohodnutej kúpnej ceny v sume **115.200,- €** (slovom stopätnásťtisícdeväťsto EUR) v lehote do 30 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy prostredníctvom bezhotovostného bankového prevodu v prospech účtu predávajúceho vedeného v peňažnom ústave Tatra banka, a.s., číslo účtu vo forme IBAN: SK15 1100 0000 0029 1057 7772.

4./ V prípade, že dohodnutá kúpna cena nebude kupujúcim zaplatená riadne, včas a spôsobom dohodnutým v tomto článku tejto kúpnej zmluvy, predávajúci má právo na odstúpenie od tejto kúpnej zmluvy, vrátenie všetkých poskytnutých plnení a nárok na náhradu škody. Odstúpenie od tejto kúpnej zmluvy podľa tohto ustanovenia je neúčinné v prípade, ak bude kupujúcemu doručené po pripísaní dohodnutej kúpnej ceny na bankový účet určený predávajúcim.

5./ Predávajúci súhlasí s výškou a spôsobom úhrady dohodnutej kúpnej ceny podľa ustanovení tohto článku tejto kúpnej zmluvy, čo potvrdzuje svojim podpisom na tejto kúpnej zmluve. Všetky čiastkové úhrady častí kúpnej ceny podľa tohto článku zmluvy sa považujú za plnenie na účet predávajúceho, pričom číslo bankového účtu určené predávajúcim je iba osobitným miestom plnenia.

ČLÁNOK VIII **OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1./ Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto kúpnej zmluvy sa oboznámil s faktickým a právnym stavom predmetu kúpnej zmluvy, prevádzané nehnuteľnosti zodpovedajú svojmu veku a spôsobu užívania, kupujúci pozná nehnuteľnosti z osobnej obhliadky a nebytový priestor vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve a spoluvlastnícky podiel k pozemkom kupuje v stave, v akom sa nachádzajú podľa ustanovení tejto kúpnej zmluvy.

2./ Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady, poškodenia predmetu tejto kúpnej zmluvy, na ktoré by mal kupujúceho osobitne upozorniť.

3./ Právo držby a užívania predmetných nehnuteľností nastane v prospech kupujúceho najneskôr do 15 (pätnásť) dní odo dňa zaplatenia celej výšky kúpnej ceny. Odovzdanie nehnuteľnosti najneskôr do 31.12.2025. V prípade neodovzdania nehnuteľností kupujúcemu v lehote podľa predchádzajúcej vety, predávajúci je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 30,- € za každý deň omeškania s odovzdaním nehnuteľností. V dojednaný deň je predávajúci povinný odovzdať kupujúcemu nebytový priestor s príslušenstvom a všetky kľúče k prevádzaným nehnuteľnostiam

3./ Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto kúpnu zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a bola podpísaná nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok.

4./ Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť a obligačno-právnu účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, pričom vecno-právnu účinnosť nadobudne dňom právoplatnosti povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho príslušným okresným úradom, katastrálnym odborom.

5./ Doručovanie písomností sa vykonáva na adresy strán uvedené v tejto zmluve. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takúto adresu a ak jedna strana dohody písomne neoznámila druhej zmluvnej strane doručovaciu adresu odlišnú od adresy uvedenej v tejto zmluve, písomnosť sa považuje za riadne doručenú v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane zmenu údajov a skutočností majúce vplyv na obsah tejto zmlúvy.

6./ Vzťahy zmluvných strán založené touto kúpnu zmluvou, ktoré kúpna zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 182/1993 Z.z. v platnom znení a ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

.....
Zuzana Blahová
predávajúca

.....
Petra Sadloňová
kupujúca

Podľa osvedčovacej knihy podpisov č. 957/2025 osvedčujem pravosť podpisu Zuzana Blahová, r.č. [redacted] bytom [redacted] po preukázaní totožnosti podľa občianskeho preukazu č. [redacted], listinu podpísal/a za mojej prítomnosti alebo uznal/a za svoj vlastný podpis, ktorý bol osvedčovaný.

Miestny úrad Bratislava – Vrakuňa dňa 03.10.2025

Mgr. Miroslava Karoľová



[Handwritten signature]



ROZHODNUTIE

Číslo vkladu: V 26550/2025

Bratislava 17.11.2025

Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor ako orgán príslušný podľa § 18 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 162/1995 Z. z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov na návrh navrhovateľov:

Zuzana Blahová, [REDACTED]

Petra Sadloňová, [REDACTED]

doručený dňa 20.10.2025 vydáva toto

rozhodnutie

Podľa ustanovenia § 31 ods. 3 katastrálneho zákona povoľuje vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností k nehnuteľnostiam:

v katastrálnom území Vrakuňa

LV 3460 Nebytový priestor iný nebytový priestor číslo 2, číslo vchodu Bučinová [REDACTED], prízemie, súpisné číslo stavby [REDACTED] na pozemkoch registra C KN 491/44, 491/45, 491/53, 491/210 a spoluvlastnícky podiel o veľkosti 5017/402698 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu

v prospech:

Petra Sadloňová, rodné priezvisko [REDACTED]

dátum narodenia [REDACTED]

[REDACTED] v podiele 1/1

v katastrálnom území Vrakuňa

LV 4058 Pozemok registra C KN parcelné číslo 491/44, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 361 m²

4058 Pozemok registra C KN parcelné číslo 491/45, zastavané plochy a nádvorcia o výmere 365 m²

v prospech:

Petra Sadloňová, rodné priezvisko [REDACTED]

dátum narodenia [REDACTED]

[REDACTED] v podiele 5017/402698

na základe kúpnej zmluvy uzavretej medzi účastníkmi:

Zuzana Blahová, rodné priezvisko [REDACTED]

dátum narodenia [REDACTED]

Petra Sadloňová, rodné priezvisko §
[redacted] ako kupujúci.

dátum narodenia t [redacted]

Vklad povolený dňa 17.11.2025 a týmto dňom nadobúda rozhodnutie právoplatnosť. Právne účinky vkladu nastávajú dňa: 17.11.2025

Poučenie:

Proti rozhodnutiu, ktorým sa vklad povoľuje, nemožno podľa § 31 ods. 5 zákona NR SR č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov podať odvolanie, návrh na obnovu konania a ani ho nemožno preskúmať mimo odvolacieho konania.

Toto rozhodnutie je podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok preskúmateľné súdom po nadobudnutí právoplatnosti.



Mgr. Renáta Dubinová

Doručí sa:

1. Zuzana Blahová, [redacted]
2. Petra Sadloňová, [redacted]

1115.
PRÍLOHA 2

ZMLUVA O NÁJME POZEMKU
č. 08-83-0060-06-00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: Ing. Andrej Ďurkovský, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: VÚB, a. s., Bratislava - mesto

Číslo účtu: 1368287251/0200

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno : Zuzana Blahová

Miesto podnikania :

podľa výpisu zo živnostenského registra * 134/2002 zo dňa 8. 1. 2002

IČO :

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme pozemku :

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku v Bratislave, katastrálne územie Vrakuňa, parcelné č. 491/54, ktorá je identifikovaná ako PK parcely č. 126 a 205, ku ktorým Hlavné mesto SR Bratislava nadobudlo vlastnícke právo na základe zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí.
2. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku parcelné č. 491/54 o výmere 33 m², nachádzajúci sa na Bučinovej ul. č. [redacted] tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Účelom nájmu je vybudovanie obchodných priestorov - kvetinárstva a predajne textilu. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tejto povinnosti, zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka, ktorú je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi vo výške 100,- Sk za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Článok II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva od podpísania zmluvy na dobu neurčitú.

2. Nájomný vzťah môže byť ukončený :

2.1 Dohodou zmluvných strán.

2.2 Výpoveďou prenajímateľa aj bez udania dôvodu, s trojmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota sa bude počítať od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

2.3 Odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok III Úhrada za nájom

1. Nájomné je stanovené podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou vo výške 385,- Sk/m²/rok.
2. Ročné nájomné za predmet nájmu v celkovej výmere 33 m² predstavuje sumu 12.704,- Sk (slovom dvanásťtisíc sedemsto štyri slovenských korún), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných štvrtročných splátkach vo výške 3.176,- Sk vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883006006 vo VÚB, a. s. Bratislava – mesto.
3. Pomernú časť nájomného za obdobie od podpísania tejto zmluvy do najbližšieho kalendárneho štvrťroka, nasledujúceho po podpísaní tejto zmluvy, sa nájomca zaväzuje uhradiť spolu s najbližšie splatnou úhradou za nájom, nasledujúcou po podpísaní tejto zmluvy.
4. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné alebo pomernú časť nájomného v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
6. Prenajímateľ je oprávnený meniť výšku nájomného stanoveného podľa tejto zmluvy v súlade s oficiálne stanoveným vývojom inflácie za príslušný rok Štatistickým úradom SR. Zvýšenie nájomného je prenajímateľ oprávnený uskutočniť jednostranným právnym úkonom.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený upraviť výšku nájomného v prípade zmeny interných predpisov prenajímateľa, týkajúcich sa nájomného u nehnuteľností vo vlastníctve, alebo správe prenajímateľa. V takomto prípade sa nájomca zaväzuje uzatvoriť dodatkom tejto nájomnej zmluvy novú dohodu o cene nájmu. V prípade, že na dohodu o zmene ceny nájmu nájomca v lehote, určenej prenajímateľom nepristúpi, je prenajímateľ oprávnený od tejto zmluvy o nájme jednostranne odstúpiť.

Článok IV Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojho všetky miestne poplatky, ktoré budú spojené s predmetom nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Za porušenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 100,- Sk za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení Hlavného mesta SR Bratislavy a Mestskej časti Bratislava-Vrakuňa v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi právoplatné stavebné povolenie na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti, najneskôr do 30. 6. 2006. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 10 000,- Sk.
7. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi právoplatné kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti, najneskôr do 30. 6. 2007. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 10 000,- Sk.
8. Najneskôr ku dňu skončenia nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti, uvedenej v prvej vete tohto odseku, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 000,- Sk.
9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať všetky skutočnosti majúce vplyv na predmetný nájom (zmena obchodného mena, sídla a pod.), ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za porušenie tohto záväzku je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 10 000,- Sk.

10. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
- sídlo nájomcu, zapísané v živnostenskom registri,
 - adresa trvalého pobytu nájomcu,
 - miesto, kde bude nájomca, zastihnutý.
12. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 9 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 9 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť za nájomcovi doručení tretím dňom odo dňa jej uloženia na pošte, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Článok V Záverečné ustanovenia

- K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ obdrží 5 vyhotovení a nájomca 2 vyhotovenia.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán.

V Bratislave dňa 10. 03. 2006.....

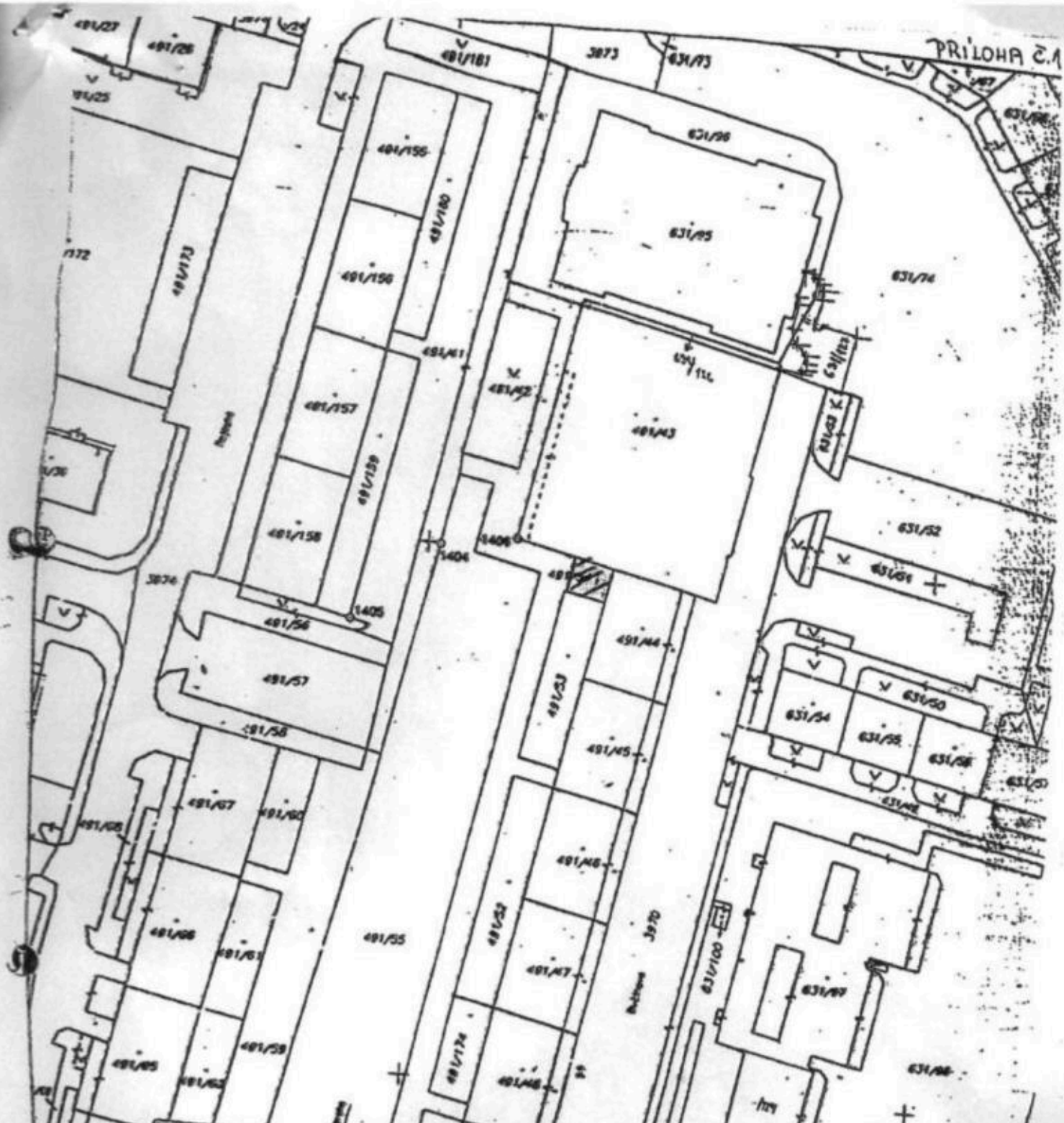
V Bratislave dňa 13. 3. 2006.....

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :

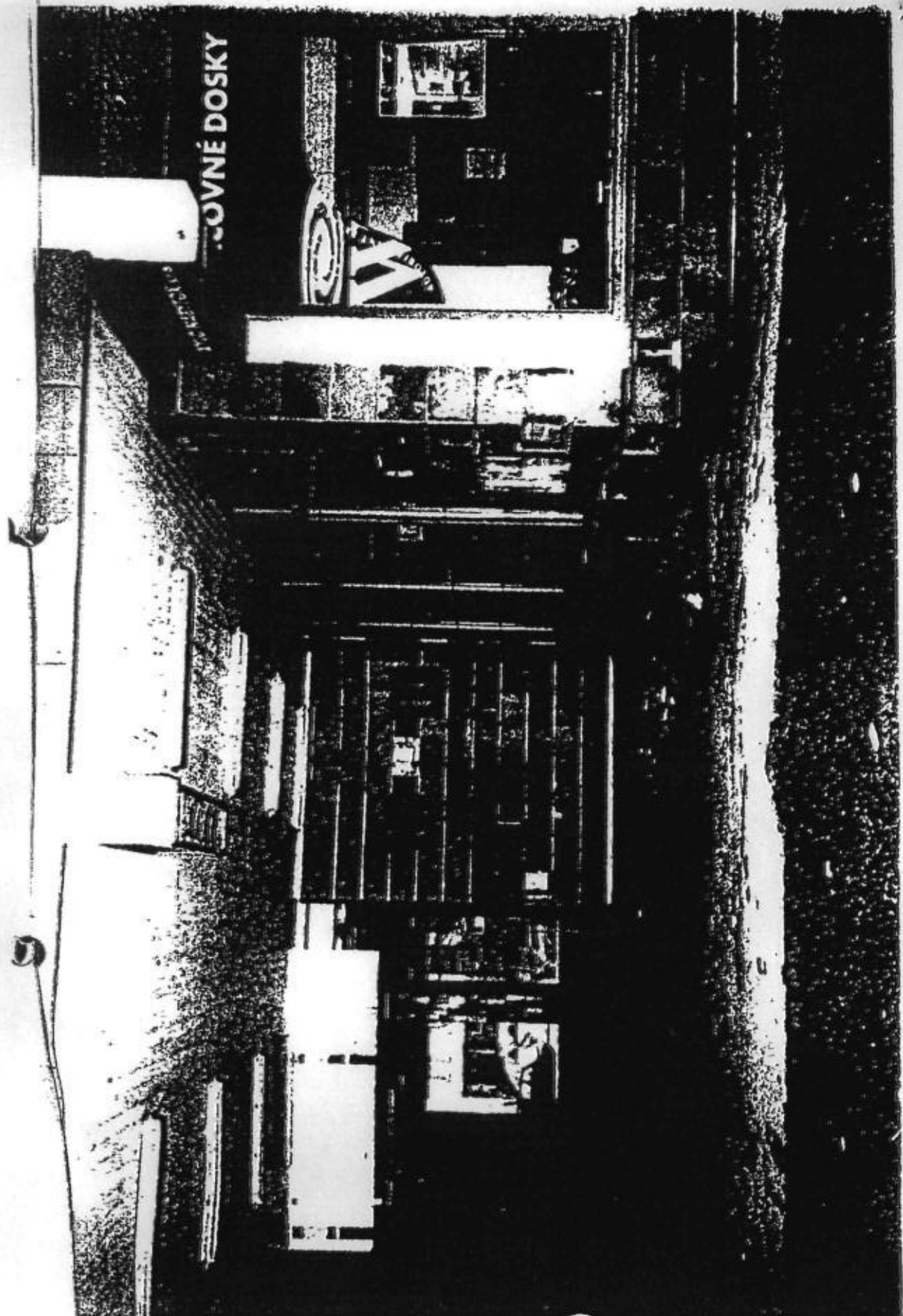
Ing. Andrej Ďurkovič
primátor hlavného mesta SR Bratislava

Zuzana Blahová



Správa katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu Pracovisko Bratislava II	Okres: Bratislava II	Obec: _____	Kat. územie: Vrak.
	Číslo zák.: 3282/1998	Map. list: 6-0/34	Mierka: 1:1 000
Vyhotožil	na parcelu: 491/149, 45		
Mono:			
Dňa: 17. 8. 2007			
	pečať a podpis		

...OVNÉ DOSKY



DOHODA O SKONČENÍ NÁJMU NEHNUTEL'NOSTI
prenajatej Zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0060 06 00
(ďalej ako „Dohoda“)

Zmluvné strany:

Prenajíateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
Zastupuje:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Osoba oprávnená na podpis: dohody	Mgr. Dávid Masica, vedúci oddelenia nájmov nehnuteľností, na základe podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu dodatku
IČO:	00 603 481
DIC:	2020372596
bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
IBAN - nájomné:	SK58 7500 0000 0000 2582 8453
IBAN - depozit:	SK72 7500 0000 0000 2582 4903
Variabilný symbol: (ďalej ako „Prenajíateľ“)	883006006

a

Nájomca:

Obchodné meno : Zuzana Blahová
Miesto podnikania:
Dátum narodenia:
Telefonický kontakt:
e-mail:
(ďalej ako „Nájomca“)

(Prenajíateľ a Nájomca ďalej spolu ako „Zmluvné strany“ a každý jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

Článok 1
Predmet Dohody

1. Zmluvou o nájme pozemku č. 08 83 0600 06 00 uzatvorenou dňa 13.03.2006 (ďalej len „Zmluva“) prenechal prenajíateľ ako vlastník do nájmu nájomcovi pozemok v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, časť pozemku registra „C“, parc. č. 491/54 vo výmere 33 m², za účelom vybudovania obchodných priestorov – kvetinárstva a predajne textilu.
2. Podľa Článku II ods. 1 Zmluvy bol nájom dojednaný na dobu neurčitú.
3. Zmluvné strany pristúpili k ukončeniu nájmu dohodou ku dňu 16.11.2025 z dôvodu prevodu vlastníckeho práva nehnuteľnosti — nebytového priestoru na Bučinovej 2, súp. č. stavby 8698 postavenej na pozemkoch reg. „C“ parc. č. 491/44, 491/45, 491/53 a 491/210, k. ú. Vrakuňa, tretiemu subjektu.

Článok 2
Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 rovnopisov pre prenajíateľa a 1 rovnopisy pre nájomcu.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu pozemku, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
4. Tento dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Prenajímateľ:

Nájomca:

Hlavné mesto SR Bratislava

.....

.....

Mgr. Dávid Masica

Zuzana Blahová

vedúci oddelenia nájmov nehnuteľností